A

EXTERIOR TORQUE BLADE
HOJA DE TORSION EXTERIOR
LAME DE TORSION EXTERIEURE

INTERIOR TORQUE BLADE
HOJA DE TORSION INTERIOR
LAME DE TORSION INTERIEUR

B

C

## INSTALL DOUBLE CYLINDER DEADBOLT

Exterior half is fully assembled with exterior torque blade.

NOTE: This assembly is placed through latch first.

Install interior cylinder.

NOTE: The interior torque blade is inserted into the exterior blade.

Press interior assembly flush against door making certain the torque blade is properly positioned in latch hole. Key hole should be in down position.

Insert (2) two screws through countersunk holes engaging holes in exterior cylinder and tighten.

## INSTALAR CERROJO DE DOUBLE CILINDRO

La mitad exterior se ensambla totalmente con la hoja de torsion exterior.

NOTA: Este conjunto se ubica primero a traves del pestillo.

Instale el cilindro interior.

NOTA: La hoja de torsion interior se inserta en la hoja exterior.

Presione el conjunto interior en forma pareja contra la puerta asegurandose que la hoja de torsion este bien ubicada dentro del agujero del pestillo. El ojo de la cerradura debe estar hacia abajo.

Inserte dos (2) tornillos a traves del agujero avellanado conectando con los agujeros del cilindro exterior y apriete.

## INSTALLEZ LE PENE DORMANT A DOUBLE CYLINDRE.

La moitie exterieure est completement montee avec la lame de torsion exterieure.

REMARQUE: Cet ensemble s'installe dans le loquet d'abord.

Installez le barillet interieur.

REMARQUE: La lame de torsion interieure s'insere dans la lame exterieure.

Appuyez sur l'ensemble interieur jusqu'a ras contre la porte en vous assurant que la lame de torsion se trouve bien situee dans le trou du barillet.

Le trou de serrure doit se diriger vers le bas.

Inserez (2) deux vis dans les trous fraises et dans les trous du barillet exterieur, puis, serrez.

## INSTRUCTIONS FOR ADJUSTING LATCH FROM 2-3/8" (60mm). TO 2-3/4" (70mm) RETRACT LATCH BEFORE ADJUSTING SIZE

A tab

Latch is pre-set for 2-3/8" (60mm) backset

B tab

To adjust for 2-3/4" (70mm) backset. Rotate tab clockwise to down position as shown in figure B. Latch is now adjusted to 2-3/4" position (70mm).

C latch face

mortise in latch

latch face

D

pull out

drive in latch

## INSTRUCCIONES PARA AJUSTAR EL PESTILLO DE 2-3/8" (60mm) A 2-3/4" (70mm) RETRAER PESTILLO ANTES DE AJUSTAR EL TAMANO

A lengueta

El pestiHo esta prefijado para una distancia de 2-3/8" (60mm).

B lengueta

Para ajustar a una distancia de 2-3/4" (70mm) gire la lengueta el sentido de las manecillas del reloj hacia abajo comose indica en la figura 'B'. Ahora el pestillo esta ajustado en la posicion de 2-3/4" (70mm).

C caratola del pasador

pasador al canto

capatola del pasador

D

sacar

pasador insertable

## INSTRUCTIONS POUR LE REGLAGE DU LOQUET DE 2-3/8 po (60mm) A 2-3/4 po (70mm) RETRACTEZ LE LOQUET AVANT DE REGLER LA DIMENSION

A patte

Le loquet est preregle pour une distance d'entree de 2-3/8 po (60mm).

B patte

Pour obtenir une distance d'entree de 2-3/4 po (70mm). Tournez la patte vers la droite et vers le bas comme l'illustre la figure B le loquet est maintenant regle pour une position de 2-3/4 po (70mm).

C tetiere

loquet pour trou a mortaise

tétiere

D

retirez

loquet pour trou rond

# INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION OF KEYED ONE SIDE / KEYED BOTH SIDES DEADBOLTS
# INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACION DE CERRADURAS CON LLAVE DE UN SOLO LADO Y DE AMBOS LADOS
# INSTRUCTIONS POUR LA POSE DE SERRURES À PÊNE DORMANT AVEC CLÉ D'UN SEUL CÔTÉ OU DES DEUX COTES

| | | | |
|---|---|---|---|
| A<br>B | **1.MARK DOOR**<br>Fold and apply template to high edge of door. Bevel and mark center of door edge as indicated on template at the desired height from the door.<br>Mark center hole on door face through guide on template . For either 60mm (2-3/8"), 70mm (2-3/4") backset. | **1.MARQUE LA PUERTA**<br>Doble y coloque la plantilla en el borde alto del biselado de la puerta y marque el centro del borde de la puerta como se indica en la plantilla a la altura deseada desde la puerta.<br>Marque el la agujero centrado en la cara de la puerta a traves de la guia de la plantilla. Para distancias de 2-3/8" (60 mm), 2-3/4"(70mm) | **1.TRACAGE DE LA PORTE**<br>Pliez et appliquez le gabarit au rebord superieur du biseau de la porte et indiquez le centre du rebord de la porte comme il est indique sur le gabarit a la hauteur voulue.<br>Faites un repere du centre du trou sur la face de la porte en traversant le guide du gabarit. Pour une distance d'entree de 60 mm (2-3/8 po), de 70mm (2-3/4 po). |
| A<br>B | **2.DRILL HOLES**<br>Drill thru door face as marked for lockset. It is recommended that holes be drilled from both sides to prevent splitting. Hole size is 54 mm (2-1/8") for standard installations.<br>Drill 25 mm (1") hole in center of door edge thru to 54mm (2-1/8") hole for latch. | **2.PERFORE LOS AGUJEROS**<br>Para la cerradura perfore a traves de la cara de la puerta como se indica. Se recomienda perforar los agujeros por ambos lados para evitar partiduras. El tamano del agujero para instalaciones estandar es de 2-1/8" (54 mm).<br>Perfore un agujero de 1" (25 mm) en el centro del borde de la puerta hacia el orificio de 2-1/8" (54 mm) para el pestillo. | **2.PERCAGE DES TROUS**<br>Percez la porte comme il est indique pour la serrure. Il est conseille que les trous soient perces a partir des deux cotes de la porte pour eviter les eclatements. Le trou doit etre de 54 mm (2-1/8 po) pour un montage standard.<br>Percez un trou de 25mm (1 po) dans le centre du chant de la porte jusqu'au trou de 54 mm (2-1/8 po) du loquet. |
| A<br>B<br>C<br>D | **3.INSTALL LATCH**<br>Insert latch in hole, keeping it parallel to face of door. Mark outline and remove latch.<br>Chisel 3mm (1/8") deep or until latch face is flush with door edge.<br>Install deadbolt latch in "up" position into hole as shown on latch. Insert and tighten screws.<br>*IMPORTANT: Do not hammer on latch if bolt is extended.*<br>For round face (drive-in) deadbolt , press flush to door edge. Bolt must be vertically aligned with door edge as indicated by arrow | **3.INSTALE EL PESTILLO**<br>Inserte el pestillo en el agujero, manteniendolo paralelo a la cara de la puerta. Marque el contorno del pestillo y quitelo.<br>Cincele a 1/8" (3 mm) de profundidad o hasta que la cara del pestillo quede pareja con el borde de la puerta.<br>Inserte el pestillo de la cerradura en la posicion hacia arriba dentro del agujero como se ve en el pestillo, inserte y apriete los tornillos.<br>*IMPORTANTE: No golpee el pestillo con un martillo si el cerrojo esta extendido.*<br>Para la instalacion de pestillos redondos, presione emparejando con respecto al borde de la puerta. El cerrojo debe estar alineado verticalmente con el borde de la puerta como indica la flecha. | **3.MONTAGE DE LA TETIERE**<br>Inserez la tetiere dans le trou en la mettant parallele aux rebords du chant de la porte. Tracez l'exterieur et enlevez-la.<br>A l'aide d'un ciseau, creusez a une profondeur de 3mm (1/8 po) ou jusqu' a ce que la tetiere se trouve en affleurement avec le chant de la porte.<br>Installez le pene selon la position indiquee "up" (vers le haut) dans le trou comme l'illustre la figure. Montez la tetiere, et serrez les vis.<br>*IMPORTANT: Ne taper pas sur le loquet a l'aide d'un marteau si le pene depasse.*<br>Dans le cas de penes a face ronde, appuyez jusqu'au ras du chant de la porte. Le pene doit etre verticalement aligne avec le chant de la porte comme l'indique la fleche. |
| A<br>B<br>C | **4.INSTALL STRIKE**<br>Bore 25 mm (1") diameter hole 25 mm (1") minimum deep for deadbolt.<br>Center strike plate over hole and mark around outside. | **4.INSTALE EL CIERRE**<br>Perfore un agujero de 1" (25mm). con 1" (25 mm) de profundidad (minimo) para la cerradura.<br>Centre la placa de cierre sobre el agujero y marque el contorno. | **4.MONTAGE DE LA GACHE**<br>Percez un trou de 25 mm (1 po) de 1 po minimum pour le pene<br>Centrez la gache sur le trou et tracez l'exterieur. |
| A<br>B<br>C | **5.INSTALL EXTERIOR MECHANISM**<br>Press cylinder side flush against door making certain the torque blade is properly positioned in latch crank.<br>Tapped holes in mounting plate of exterior cylinder should be lined up with latch holes. Key hole should be in down position.<br>Torque blade should be vertically insert into latch crank. | **5.INSTALE EL MECANISMO EXTERIOR**<br>Presione el lado del cilindro en forma pareja contra la puerta asegurandose de que la hoja de torsion quede bien colocada en la manivela del pestillo.<br>Los agujeros roscados de la placa de montaje del cilindro exterior deben quedar alineados con los agujeros del pestillo. El ojo de la cerradura debe estar hacia abajo.<br>El asador debe llever la navaja insertada en posicion vertical. | **5.MONTAGE DU MECANISME EXTERIEUR**<br>Enfoncez le barillet afin d'etre a ras de la porte et en vous assurant que la lame de torsion se trouve bien situee dans le rotor du loquet.<br>Les trous taraudes dans la plaque de montage du barillet exterieur doivent s'aligner avec les trous du loquet. Le trou de serrure doit se diriger vers le bas.<br>La lame a vis doit etre inserree verticalement dans la manivelle du verrou. |
| A<br>B | **6.INSTALL INTERIOR MECHANISM**<br>Slide turnpiece and interior rosette onto torque blade.<br>Insert machine screws through holes, engaging holes in cylinder and tighten. | **6.INSTALE EL MECANISMO INTERIOR**<br>Deslice la pieza giratoria y la roseta interior en la hoja de torsion.<br>Inserte los tornillos para metal a traves de los agujeros, conectando los agujeros en el cilindro y aprietelos. | **6.MONTAGE DU MECANISME INTERIEUR**<br>Faites glisser la piece tournante et la rosette interieure sur la lame de torsion.<br>Inserez les vis a metaux dans les trous,en les vissant dans le barillet puis serrez. |